

## SPARE PARTS LIST/ERSATZTEILLISTE/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

**SULZER****AS 0630 S10/4 W & S13/4 D 50Hz Std. & EX**

Valid from Serial Number: 100 -

Issue of : 21/01/21

Supersedes Issue :

Issue No. : ,05

Drawing ref. Nr. : AN-S.12.057

Pos. No.	Part No.	Kit	Qty	Description	Benennung	Designation	Dimensions /Din	Comments	Price
1	31005033		1	Motorhousing	Motorgehäuse	Carcasse moteur			
2	11120829	AB	1	O-ring	O-ring	Joint torique	Ø32x3 DIN3771	Viton	
3	43025339		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	10m (D)	
3	43025340		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	20m (D)	
3	43025341		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	30m (D)	
3	43025841		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	10m (W)	
3	43025842		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	20m (W)	
3	43025843		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	4x1.5	30m (W)	
3	43025334		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	10m (W)	
3	43025335		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	20m (W)	
3	43025336		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	30m (W)	
3	43025323		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	10m (D)	
3	43025325		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	20m (D)	
3	43025327		1	Cable EasyFit	Kabel EasyFit	Cable EasyFit	7x1.5	30m (D)	
4	12180002		4(7)	Cable shoe	Flachsteckhülse	Cosse-câble		(7) for 7 core cable	
5	11210238		4(2)	Cylinder screw	Zyl.Blechschaube	Vis à tête plate	M8x30 DIN912	(2) EasyFit	
6	43025563		1	Cable	Kabel	Cable	4x1.5	10m (W/D)	
6	43025569		1	Cable	Kabel	Cable	4x1.5	20m (W/D)	
6	43025657		1	Cable	Kabel	Cable	4x1.5	30m (W/D)	
6	43025540		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	10m (W)	
6	43025541		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	20m (W)	
6	43025542		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	30m (W)	
6	43025535		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	10m (D)	
6	43025536		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	20m (D)	
6	43025537		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	30m (D)	
6	43025764-10		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	10m (W)	
6	43025764-20		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	20m (W)	
6	43025764-30		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	30m (W)	
6	43025763-10		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	10m (D)	
6	43025763-20		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	20m (D)	
6	43025763-30		1	Cable	Kabel	Cable	7x1.5	30m (D)	
7	31325008		1	Cable cap	Kabeleinführung	Entree de cable	GG25 (Ø12)	Cable 4x1.5	
7	31320140		1	Cable cap	Kabeleinführung	Entree de cable	GG25 (Ø20)	Cable 4x1.5+3x0.5 Cable 7x1.5	
8	42015009		2	Washer	Scheibe	Rondelle	Ø34x18x1.5		
9	43075058	A	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x11.5x29.5H	Cable 4x1.5	
9	43075056	B	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x11.5x29.5H (viton)	Cable 4x1.5	
9	43075048	A	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x16x29.5H	Cable 4x1.5+3x0.5 Cable 7x1.5 SO7RN-F OZ+	
9	43075057	B	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x16x29.5H (viton)	Cable 4x1.5+3x0.5 Cable 7x1.5 SO7RN-F OZ+	
9	43075049	A	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x16.8x29.5H	Cable 7x1.5 TL07RN-F	
9	43075028	A	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x13.8x29.5H	Cable 7x1.5 Tecwater	

SULZER CONFIDENTIAL

SPARE PARTS LIST/ERSATZTEILLISTE/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE							<b>SULZER</b>			
<b>AS 0630 S10/4 W &amp; S13/4 D 50Hz Std. &amp; EX</b> Valid from Serial Number: 100 -							Issue of :	21/01/21		
							Supersedes Issue :			
							Issue No. :	,05		
							Drawing ref. Nr. :	AN-S.12.057		
Pos. No.	Part No.	Kit	Qty	Description	Benennung	Designation	Dimensions /Din	Comments	Price	
9	43075068	B	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x16.8x29.5H (Viton)	Cable 7x1.5 TL07RN-F		
9	43075034	B	1	Cable seal	Kabeldichtung	Joint de kabel	Ø34x13.8x29.5H (Viton)	Cable 7x1.5 Tecwater		
10	12180044		3	Butt connection	St. verbinder	Connecteur	Ø1.0-2.5mm			
11	11060005		1	Support Washer	Tragscheibe	Rondelle	Ø20x28x2 DIN988			
12	11010048		1	Ball bearing	Kugellager	Roulement à billes	6304 Z DIN625			
13	11120817	A	1	O-ring	O-ring	Joint torique	Ø160x3 DIN3771			
13	11120870	B	1	O-ring	O-ring	Joint torique	Ø160x3 DIN3771	Viton		
14	11080010	AB	1	Circlip	Sicherungsring	Circlips	Ø52x2 DIN472			
15	11110001		1	Mechanical seal	Gleitringdichtung	Garniture mecanique	Ø20mm			
15	11110149		1	Mechanical seal	Gleitringdichtung	Garniture mecanique	Ø20mm (Viton)	Viton		
16	11120056		1	O-ring	O-ring	Joint torique	Ø180x4 DIN3771	FHA		
17	11210243		3	Cylinder screw	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique	M8x25 DIN912	1.4401		
19	11470072		1	Washer	Scheibe	Rondelle	Ø8.4 DIN9021	1.4301		
20	11200230		1	Hexagonal screw	Sechskantschraube	Vis hexagonal	M8x16 DIN933			
21	14990008		1	Shackle	Schäkel	Manille	DIN82101			
22	11010013		1	Ball bearing	Kugellager	Roulement à billes	6201 2RSR DIN625			
23	65005340		1	Stator	Wicklung	Stator	230/1/50			
23	65005458		1	Stator	Wicklung	Stator	230/3/50			
23	65005342		1	Stator	Wicklung	Stator	400/3/50			
23	65005790		1	Stator	Wicklung	Stator	400/3/50	Without klixon		
23	65005459		1	Stator	Wicklung	Stator	500/3/50			
23	65005998		1	Stator	Wicklung	Stator	400/695/3/50			
26	65015079		1	Rotor with shaft	Rotor mit Welle	Rotor avec arbre	1.4021	S10/4,S13/4		
26	65015083		1	Rotor with shaft	Rotor mit Welle	Rotor avec arbre	1.4401	S10/4,S13/4		
27	11130003	AB	1	Seal ring	Dichtung	Rondelle joint	Ø6x10 DIN7603			
28	11210253		1	Cylinder screw	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique	M6x10 DIN912			
29	11490020	AB	1	Seal washer	Verschlußscheibe	Rondelle joint	DIN470			
30	11070006	AB	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip	Ø20x1.2 DIN471			
31	11210239		3	Cylinder screw	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique	M10x50 DIN912			
32	31155023		1	Bearing lid	Lager deckel	Couvercle palier	GG25	Std./EX EECS		
32	31155035		1	Bearing lid	Lager deckel	Couvercle palier	GG25	Std./Euro/US DI-probe		
33	11090009	AB	1	Lip seal	Wellendichtung	Joint à levres	Ø20x52x10 DIN3760			
34	11030046		0.56	Oil	Öl	Huile				
35	35075118		1	Impeller	Lauftrad	Roue	Ø130	S10/4, S13/4		
35	35075121		1	Impeller	Lauftrad	Roue	Ø160	S10/4, S13/4		
35	35075124		1	Impeller	Lauftrad	Roue	Ø186	S13/4		
36	11070005	AB	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip	Ø20x1.2 DIN471			
37	31055021		1	Volute	Kreisellammer	Corps de pompe	GG25			
38	11630128		1	Impeller key	Paßfeder	Clavette	6x6x10 DIN6885			
39	31065026		1	Bottom plate	Bodenplatte	Plaque de base	GG25			
39	31065021		1	Bottom plate	Bodenplatte	Plaque de base	GG25	FHA		
44	11650001	AB	1	Locking Washer	Klemmscheibe	Rondelle-Trein	M8 PVC/NITR			
44	11120141	AB	1	O-ring	O-ring	Joint torique	Ø7x3 DIN3771	AS40		

SPARE PARTS LIST/ERSATZTEILLISTE/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE							<b>SULZER</b>			
<b>AS 0630 S10/4 W &amp; S13/4 D 50Hz Std. &amp; EX</b> Valid from Serial Number: 100 -							<i>Issue of</i> :	21/01/21		
							<i>Supersedes Issue</i> :			
							<i>Issue No.</i> :	,05		
							<i>Drawing ref. Nr.</i> :	AN-S.12.057		
<b>Pos. No.</b>	<b>Part No.</b>	<b>Kit</b>	<b>Qty</b>	<b>Description</b>	<b>Benennung</b>	<b>Designation</b>	<b>Dimensions /Din</b>	<b>Comments</b>	<b>Price</b>	
45	11260100		1	Lens Head Screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	M8x10 DIN85			
46	11260104		1	Hexagonal screw	Sechskantschraube	Vis hexagonal	M5x10 DIN85 GV			
47	11500003		1	Locking washer	Sicherungsscheibe	Toile-frein	A5.1 DIN6797			
48	12180014		1	Cable shoe	Flachsteckhülse	Cosse-câble	Ø1.5-2.5mm			
49	43070326		1	Seal for DI	Dichtung für DI	Joint pour DI				
50	12180144		1	Round plug	Rundstecker	Fiche ronde	Ø4mm			
51	42130403		1	DI-probe	DI-electrode	Sonde DI				
52	41425032		1	Bracket	Haltewinkel	Butée				
53	11260091		1	Lens Head Screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	M5x12 DIN85			
55	42135000		1	DI-probe	DI-electrode	Sonde DI				
56	11080027		1	Circlip	Sicherungsscheibe	Circlip	Ø7x0.9mm DIN6799			
57	11060014		1	Support washer	Tragscheibe	Rondelle	Ø42x52x2.5 DIN988			
58	11100066		1	Mechanical seal	Gleitringdichtung	Garniture mecanique	Ø20mm			
59	11070006	AB	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip	Ø20x1.2 DIN471			
60	12170032		1	Earth Clamp ID6						
61	11260099		1	Screw Slot HD			M6X12 DIN85			
62	11530016		1	Spring Washer			6mm DIN7980			
	61195072	A	1	Seal kit	Dichtungssatz	Jeu de joint complet				
	61195076	B	1	Seal kit	Dichtungssatz	Jeu de joint complet	Viton			

